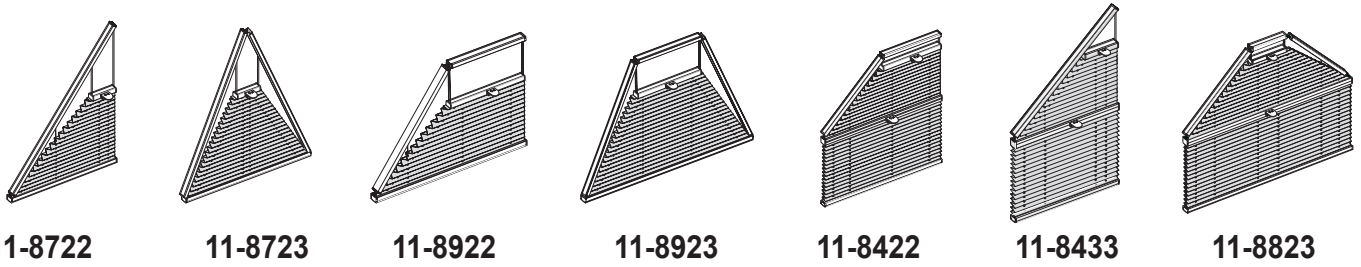
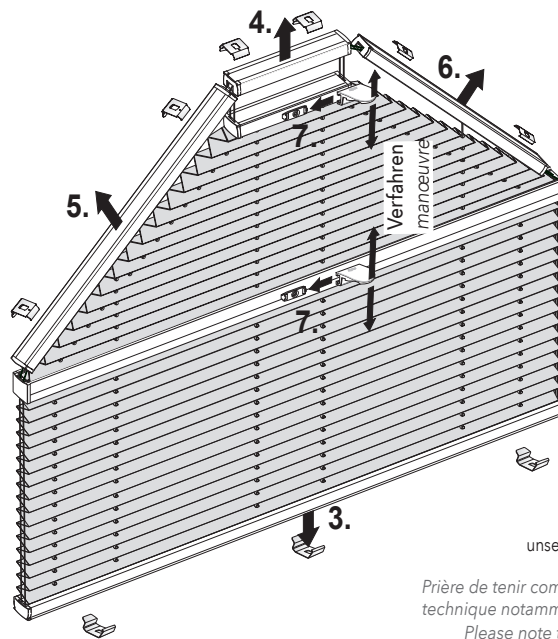
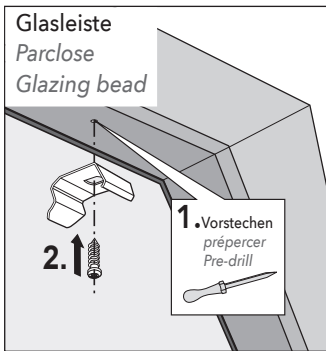
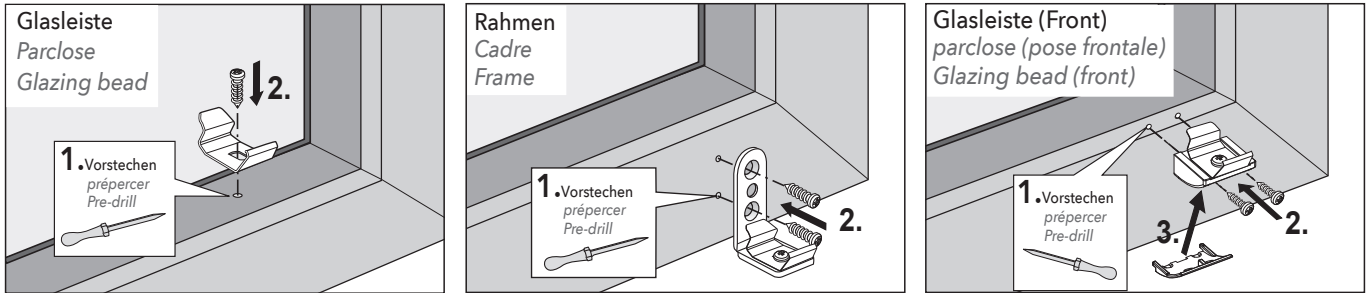


PLISSEE-VORHÄNGE | STORES PLISSÉS | PLEATED BLINDS


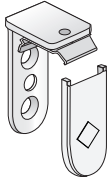

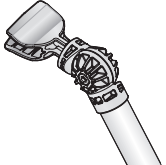


Trägermontage Montage du support Bracket mounting



Bitte beachten Sie die erforderlichen Mindestabstände aus unseren Verkaufsunterlagen. Insbesondere bei der Montage von Plisse-Vorhängen mit DUETTE® Fixé Behängen.
 Prière de tenir compte des écarts mini. indiqués dans notre documentation technique notamment pour le montage du store avec tissu DUETTE® Fixé.
 Please note the minimum clearances stated in our sales documents. Especially when installing pleated blinds with DUETTE® Fixé hangings.

070055258

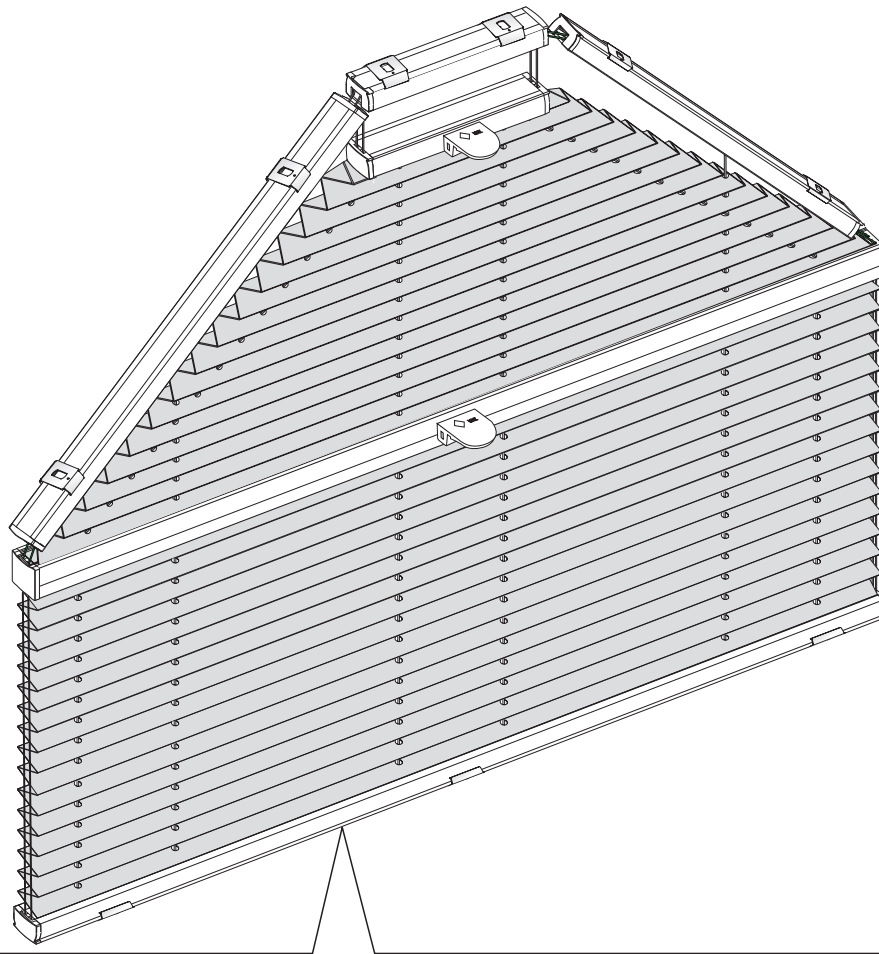
<p>Montageclip Clip de montage Mounting clip</p> 	<p>Wandträger Support mural Wall bracket</p> 	<p>Glasleistenträger Support parclose Front glazing bead bracket</p> 	<p>Sonderzubehör: Bedienstab Accessoire spéciaux: tige de manœuvre</p> 
---	---	---	---

Achtung: Die Montageanleitung zur Montage und Inbetriebnahme unseres Produktes richtet sich ausschließlich an die qualifizierte Fachkraft, die über versierte Kenntnisse in folgenden Bereichen verfügt: Arbeitsschutz, Betriebssicherheit und Unfallverhütungsvorschriften, Umgang mit Leitern, Handhabung und Transport von großen Anlagen, Umgang mit Werkzeug und Maschinen, Einbringung von Befestigungsmitteln Inbetriebnahme und Betrieb des Produktes. Bei Verwendung von Hilfsmitteln (Leitern, Bohrmaschinen usw.) zur Installation und Pflege unseres Produktes unbedingt Sicherheitshinweise der Hersteller beachten. (Pflegehinweise siehe www.mhz.de).

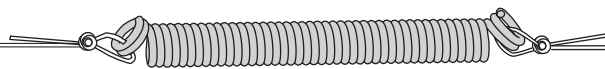
Attention : Les instructions de montage et de mise en service de nos produits s'adressent exclusivement à du personnel qualifié disposant des connaissances indispensables dans les domaines suivants : protection sur le lieu de travail, sécurité de fonctionnement et prévention des accidents, manipulation d'échelles, manipulation et transport de pièces encombrantes et lourdes, manipulation d'outils et de machines, mise en place du matériel de fixation, mise en service et exploitation du store. En cas d'utilisation d'échelles, de perceuses etc. pour l'installation ou l'entretien de nos stores, veuillez impérativement respecter les conseils de sécurité et les notices des fabricants (Instructions d'entretien voir www.mhz.de).

Caution: The installation instructions for installing and operating our products are aimed exclusively at qualified specialist staff well versed in the following areas: work health and safety and accident prevention regulations, working with ladders, handling and transporting large equipment, working with tools and machines, attaching fasteners, and operating the product. When using aids (ladders, drills, etc.) for installing and taking care of our product, it is imperative that you pay attention to the manufacturer's safety instructions (for care instructions, see www.mhz.de).

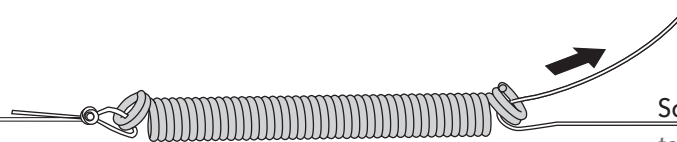
Nachspannen der Spannschnüre *Retendre des cordons tendeurs* *Retensioning of the tensioning cords*



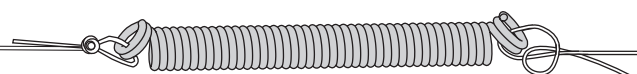
Spannung ist werkseitig korrekt eingestellt.
 Im Bedarfsfall Unterschiene demontieren und Spannschnur nachspannen.
Réglage de la tension effectué en usine.
Si nécessaire, démonter le rail inférieur et retendre le cordon tendeur.
The conservatory tension is set correctly at the factory.
If necessary, remove the bottom rail and retighten the tensioning cord.



Knoten lösen
défaire les noeuds
Loosen knots



Schnur nachspannen
tendre le cordon
Retension cord



verknoten
refaire les noeuds
knot